



156 mreža, organizacija i predstavnika civilnog društva iz 26 država članica potpisalo je OTVORENO PISMO podrške za #EUCivilDialogueNow


European Economic and Social Committee
Civil Society Organisations' Group


CIVIL SOCIETY EUROPE

Primatelji:

Nj. Eksc. Ursula von der Leyen, predsjednica Europske komisije

Nj. Eksc. Roberta Metsola, predsjednica Europskog parlamenta

Nj. Eksc. Willem van de Voorde, stalni predstavnik Belgije pri Europskoj uniji

Bruxelles,
24. siječnja 2024.

ZAJEDNIČKO OTVORENO PISMO EGSO-OVE SKUPINE ORGANIZACIJA CIVILNOG DRUŠTVA I CIVILNOG DRUŠTVA EUROPE

Europske institucije moraju prepoznati, uključivati i podupirati civilno društvo kao dio strukturiranog civilnog dijaloga

Poštovana gđo von der Leyen,
Poštovana gđo Metsola,
Poštovani g. van de Voorde,

potpisnici ovog pisma pozivaju europske institucije da poduzmu **konkretnu mjeru kako bi se provele odredbe Ugovora u cilju otvorenog, transparentnog i redovitog dijaloga s civilnim društvom u svim područjima politika.**

Pozivaju institucije EU-a da:

1. pokrenu međuinstitucijski sporazum o civilnom dijalogu,
2. u svakoj instituciji uspostave rukovodeća radna mjesta za osobe zadužene za odnose s civilnim društvom i
3. potiču i promiču veću suradnju između građanskih i socijalnih aktera.

Kao dio demokratskih načela EU-a sadržanih u Ugovorima, člankom 11. Ugovora o Europskoj uniji

institucije EU-a pozivaju se na održavanje otvorenog, transparentnog i redovitog dijaloga s predstavničkim udrugama i civilnim društvom. Međutim, unatoč tim pravnim odredbama, civilni dijalog i dalje je neujednačen i nestrukturiran od jedne institucije EU-a do druge. Civilni se dijalog prečesto organizira isključivo na ad hoc osnovi i vrlo je raznolik u pogledu količine i kvalitete, ovisno o području politike, europskoj instituciji ili državi članici.

Tvorcima politika ponovno je skrenuta pozornost na vrijednost civilnog dijaloga, koja je prepoznata na plenarnoj sjednici Konferencije o budućnosti Europe, koja se sastojala od građana, predstavnika i predstavnica institucija EU-a i savjetodavnih tijela, izabranih predstavnika i predstavnica na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini te organiziranog civilnog društva. U završnom izvješću Konferencije objavljenom

u svibnju 2022. poziva se na „...[r]eformiranje načina djelovanja Europske unije boljim uključivanjem socijalnih partnera i organiziranog civilnog društva. Jačanje postojećih struktura kako bi se bolje odrazile potrebe i očekivanja građana EU-a u postupku donošenja odluka...” (prijedlog br. 39, u poglavlju o europskoj demokraciji). Podsjetimo i na prijedlog br. 36, čiji je cilj „povećati sudjelovanje građana i uključenost mladih”, među ostalim „jačanje[m] suradnje između zakonodavaca EU-a i organizacija civilnog društva kako bi se iskoristila poveznica između donositelja odluka i građana koju čine organizacije civilnog društva”.

Potpisnici ovog pisma pozivaju na to da se ambiciozno pristupi djelovanju u skladu s tim preporukama. Čvrsto su uvjereni da će za potpuno iskorištavanje potencijala uključivanja organizacija civilnog društva u oblikovanje politika biti potreban strukturirani pristup na razini EU-a.¹

Stoga zajednički pozivaju europske institucije da:

1. **pokrenu međuinstitucijski sporazum o civilnom dijalogu**², kojim se osiguravaju struktura, redovitost, transparentnost i uključivost za civilni dijalog u EU-u i oblikovanje politika na nacionalnoj razini u okviru potpune provedbe članka 11. stavaka 1. i 2.³ Ugovora o Europskoj uniji⁴;
2. **unutar tog okvira stvore radno mjesto „koordinatora civilnog društva”** u svakoj glavnoj upravi Europske komisije, slično predloženim „koordinatorima socijalnog dijaloga”. Nadalje, institucije EU-a trebale bi uspostaviti rukovodeća radna mjesta za osobe zadužene za odnose s civilnim društvom. **Jedan potpredsjednik ili jedna potpredsjednica Europske komisije** trebao bi / trebala bi preuzeti zadatak dijaloga s civilnim društvom i trebalo bi ojačati ulogu **potpredsjednika Europskog parlamenta zaduženog za kontakte s civilnim društvom**. Tajništvo Vijeća i, na nacionalnoj razini, uredi Europskog parlamenta i Komisije također bi trebali uspostaviti redoviti dijalog s civilnim društvom. Uvođenje izravnih kanala za sudjelovanje organizacija civilnog društva u postupku donošenja politika EU-a može dovesti do usmjerenijih i učinkovitijih politika u svim područjima i socioekonomskim pitanjima;

3. potpisnici u potpunosti poštuju ovlasti socijalnih partnera u socijalnom dijalogu, trostranim pregovorima i kolektivnom pregovaranju. Dionici civilnog društva istodobno imaju opsežno znanje, stručnost i mreže u zajednicama i društvima te stoga potpisnici vjeruju da bi se, kada je to primjereno, trebao čuti njihov glas. Naime, učinkovite i odgovorne organizacije civilnog društva mogu surađivati s vladama i organizacijama poslodavaca i radnika u promicanju prava na radu, poticanju otvaranja radnih mjesta, provedbi ekološke i digitalne tranzicije te jačanju socijalne zaštite.

Europske institucije imaju na raspolaganju sve potrebne alate kako bi se obvezale na te prijedloge i ostvarile znatan napredak u vezi s njima uoči europskih izbora 2024. Prvi korak u tom smjeru mogla bi biti **kommunikacija Europske komisije o jačanju civilnog dijaloga na razini EU-a i prijedlog preporuke o promicanju civilnog dijaloga** u državama članicama, **slično Inicijativi o jačanju socijalnog dijaloga**⁵, i kao nastavak godišnjeg izvješća o provedbi Povelje o temeljnim pravima⁶. To bi također bilo u skladu s pozivom na izradu strategije civilnog društva⁷.

Potpisnici ovog pisma spremni su surađivati s institucijama kako bi definirali ključne elemente i uvjete za provedbu tih prijedloga u praksi.

S poštovanjem,

Europske mreže

Nacionalne organizacije

Članovi i članice EGSO-ove Skupina organizacija civilnog društva

1 Poziv na potpisivanje za ovo pismo bio je otvoren od rujna do studenoga 2023.

2 Kao što su na to pozvali EGSO (SOC/672) i organizacije civilnog društva (vidjeti [Manifest civilnog društva za europske izbore 2024. – Za bolji prostor za građansko djelovanje i civilni dijalog](#)).

3 [Ugovor o Europskoj uniji \(UEU\), članak 11.](#)

4 EGSO opetovano poziva na primjenu članka 11. UEU-a, vidjeti: rezoluciju EGSO-a [Ujedinjeni za demokraciju](#), koju je EGSO usvojio na plenarnom zasjedanju u ožujku 2023.; [zaključke i preporuke](#) s konferencije EGSO-ove Skupine organizacija civilnog društva „Organizacije civilnog društva brane i jačaju europsku demokraciju”, održane 30. ožujka 2023.; mišljenja EGSO-a [SOC/605](#), [SOC/639](#) i [SOC/672](#).

5 „Komisija utvrđuje konkretne mjere za veću uključenost socijalnih partnera na nacionalnoj razini i razini EU-a”, https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_23_290.

6 Godišnje izvješće Europske komisije o provedbi Povelje o temeljnim pravima: Prostor za uspješno građansko djelovanje u području poštovanja temeljnih prava u EU-u.

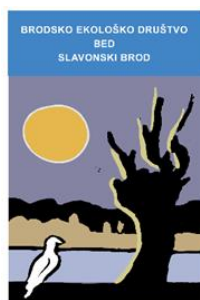
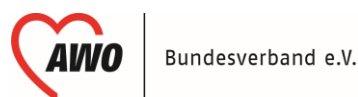
7 EGSO [SOC/672](#) i Završno izvješće s Konferencije o budućnosti Europe (prijedlog br. 36 (8)).

Europske mreže





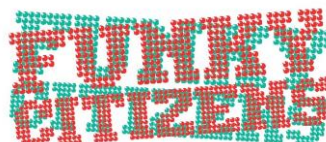
Nacionalne organizacije

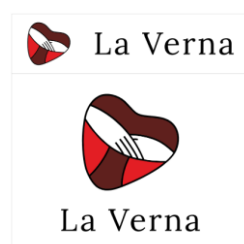






Foundation for Healthcare,
Social and Public Service
Workers







Članovi i članice EGSO-ove Skupina organizacija civilnog društva

Ágnes Cser, Ákos Topolánszky, Alain Coheur, Alari Rammo, Alessandro Mostaccio, Andreas Kruse, Andris Gobiņš, Antastasis Yiapanis, Arnaud Schwartz, Benjamin Rizzo, Bernd Schlüter, Bogomil Nikolov, Branko Ravnik, Christian Moos, Cristian Pîrvulescu, Danko Relić, Diana Indjova, Dominique Gillot, Dovilė Juodkaitė, Edgar Diogo Elena Calistru, Elvira Drobinski-Weiß, Ileana Izverniceanu de la Iglesia, Ioannis Kolyvas, Ioannis Vardakastanis, Ionuț Sibian, Irma Kilim, Jan Andersson, Jan Dirx, Joe Healy, John Comer, Josiane Willems, Juliane Marie Neiiendam, Kerli Ats, Kinga Joó, Krzysztof Balon, Krzysztof Pater, Lidija Pavić-Rogošić, Louise Grabo, Lutz Ribbe, Maciej Kunysz, Małgorzata Anna Bogusz, Maurizio Mensi, Michael McLoughlin, Miguel Ángel Cabra de Luna, Monika Haukanömm, Neža Repanšek, Patricia Blanc, Pietro Vittorio Barbieri, Rudolf Kolbe, Séamus Boland, Sif Holst, Simo Tiainen, Stoyan Tchoukanov, Thierry Libaert, Tiina Vyyryläinen, Tudorel Tupiluși, Tymoteusz Zych, Vertti Kiukas, Zuzana Brzobohatá.

Prilog: Detaljan popis potpisnika (na engleskom)*

1. A Familiar Associação de Socorros Mútuos da Póvoa de Varzim (Mutual Aid Association), Edgar Diogo, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
2. Ákos Topolánszky, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
3. Alzheimer Europe
4. Amnesty International European Institutions Office
5. Arnaud Schwartz, Civil Society Organisations' Group Member (EESC), and Vice-President of France Nature Environnement
6. Association for Civil Society Development (SMART)
7. AWO Bundesverband e.V. (Workers' Welfare Umbrella Organisation)
8. Beef Breeders Association of Bulgaria, Stoyan Tchoukanov, President of the Board Members, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
9. Belgian Disability Forum
10. Bernd Schlüter, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
11. BirdLife Europe and Central Asia
12. Bogomil Nikolov, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
13. Branko Ravnik, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
14. Brod Ecological Society (BED)
15. Bundesarbeitsgemeinschaft für Seniorenorganisationen (German National Association of Senior Citizens' Organisations) (BAGSO), Andreas Kruse, Board Member, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
16. Bundeskonferenz der Freien Berufe Österreichs (Federal Conference of the Liberal Professions in Austria), Rudolf Kolbe, Vice-President, and Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
17. Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement (Federal Network for Civic Engagement) (BBE), Rainer Hub, Chairman of the BBE Spokespersons' Council
18. Caritas Germany

*Pri izračunu broja potpisnika (156) članovi i članice EGSO-a koji su pismo potpisali i u ime svoje organizacije računaju se samo jednom.

19. CEE Bankwatch Network, Mark Martin, Executive Director
20. Centar za Karijere Mladih Dubrovnik (Centre for Youth Careers Dubrovnik), Ivan Potrebica, Erasmus+ Projects Coordinator
21. Center for Education, Counselling and Research (CESI)
22. Centre for European Volunteering
23. Centro per i Diritti del Cittadino (Center for Citizen Rights) (CODICI), Ivano Giacomelli, President
24. CERANEO, Gojko Bezovan, President
25. Christian Moos, Civil Society Organisations' Group Member (EESC), and Representative for European Affairs for the Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement (Federal Network for Civic Engagement)'s Spokespersons' Council
26. CIU-Unionquadri, Maurizio Mensi, Member of the Scientific Committee, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
27. Civil Liberties Union for Europe
28. Civil Society Committee of Malta, Benjamin Rizzo, Chairperson, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
29. Civil Society Development Foundation (CSDF), Ionuț Sibian, Executive Director, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
30. Climate Action Network (CAN) Europe, Chiara Martinelli, Director
31. CNVOS Slovenia
32. Coface Families Europe
33. Confederación Empresarial Española de la Economía Social (Spanish Business Confederation of the Social Economy) (CEPES), Miguel Ángel Cabra de Luna, Advisor, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
34. Consumers' Union of Finland, Tiina Vyyryläinen, Head of Policy Team, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
35. Coordinating Council - Union of the Non-Governmental Organisations WRK
36. Correlation-European Harm Reduction Network, Katrin Schiffer, Director
37. Cristian Pîrvulescu, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
38. Croatian Permaculture
39. Croatian Platform for International Citizen Solidarity

40. Danko Relić, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
41. Democracy International, Daniela Vancic, European Program Manager
42. Democratic Trade Union of Hungarian Employees, Workers in the Social and Health Sector, Ágnes Cser, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
43. Disabled Peoples Organisations Denmark, Thorkild Olesen, Chairperson
44. DKolektiv - Organisation for Civil Society
45. Dominique Gillot, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
46. Društvo za Oblikovanje Održivog Razvoja (Society for Sustainable Development Design), Miljenka Kuhar, Executive Director
47. Elvira Drobinski-Weiß, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
48. Esenca
49. Estonian Chamber of Disabled People (EPIK), Monika Haukanõmm, Representative, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
50. Estonian Farmers' Federation, Kerli Ats, CEO, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
51. Estonian LEADER Union
52. Eurochild
53. Eurodiaconia, Heather Roy, Secretary General
54. European Anti-Poverty Network (EAPN)
55. European Anti-Poverty Network Ireland, Paul Ginnell, Director
56. European Association for Local Democracy (ALDA)
57. European Civic Forum
58. European Environmental Bureau (EEB), Patrizia Heidegger, Deputy Secretary General
59. European Federation for Intercultural Learning
60. European House, Miklós Barabás, Director
61. European Large Families Confederation (ELFAC), Raúl Sánchez, Secretary General
62. European Liver Patients' Organisation (ELPA), Marko Korenjak, President

63. European Movement Latvia (Eiropas Kustība Latvijā), Andris Gobiņš, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
64. European Network for Community-led Initiatives on Climate Change and Sustainability (ECOLISE), Nina Klein, Policy Lead
65. European Network of Cultural Centres (ENCC)
66. European Partnership for Democracy (EPD)
67. European Public Health Alliance, Milka Sokolović, Director General
68. European Rural Community Alliance (ERCA)
69. European Students' Union
70. European Youth Forum
71. Europe's People's Forum, Bent Noerby Bonde, Secretary General
72. Fédération Générale des Pupilles de l'Enseignement Public, Fernand Vanobberghen, President
73. Foundation for Healthcare, Social and Public Service Workers, Ágnes Fazekas, President
74. France Nature Environnement, Antoine Gatet, President
75. Funky Citizens, Elena Calistru, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
76. Global Disability Movement, Diana Indjova, Chairperson, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
77. Hrvatski Centar Za Razvoj Volonterstva
78. Ileana Izverniceanu de la Iglesia, Civil Society Organisations' Group (EESC) Member
79. Institute for Social Policy Development, Małgorzata Anna Bogusz, President of the Board, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
80. International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans, Queer and Intersex (LGBTQI) Youth & Student Organisation (IGLYO)
81. Ioannis Kolyvas, Civil Society Organisations' Group (EESC) Member
82. IOGT-NTO, Irma Kilim, Head of Advocacy, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
83. Irish National Organisation of the Unemployed
84. Irish Rural Link, Séamus Boland, CEO, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
85. Italian Consumers for Europe (CIE)

86. Jan Andersson, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
87. Jan Dirx, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
88. Joe Healy, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
89. John Comer, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
90. Josiane Willems, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
91. Kinga Joó, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
92. Krzysztof Pater, Civil Society Organisations' Group Member (EESC), and President of Związek Harcerstwa Polskiego
93. Latitude Jeunes asbl
94. Liages asbl, Maïté Frérotte, Secretary General
95. Lidija Pavić-Rogošić, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
96. Life Quality Improvement Organisation FLIGHT, Iva Jovovic, Executive Director
97. Lithuanian Disability Forum, Dovilė Juodkaitė, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
98. Louise Grabo, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
99. Lutz Ribbe, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
100. Maciej Kunysz, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
101. Malta Local Councils Association, Mario Fava, President
102. Mental League
103. Movimento Consumatori APS, Alessandro Mostaccio, Secretary General, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
104. Nagycsaládosok Országos Egyesülete (NOE)
105. National Confederation of Disabled People, Ioannis Vardakastanis, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
106. National NGO Coalition Lithuania

107. Network of Estonian Non Profit Organizations (Vabaühenduste Liit), Alari Rammo, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
108. Neža Repanšek, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
109. NGO Eko-Zadar, Nives Rogoznica, Vice-President
110. ODRAZ-Sustainable Community Development, Višnja Jelić Mueck, President
111. Organising Bureau of European School Student Unions (OBESSU)
112. Organizacji Socjalnych WRZOS
113. Panagrotikos Farmers Union, Antastasis Yiapanis, Secretary General, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
114. Patricia Blanc, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
115. Pietro Vittorio Barbieri, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
116. Plataforma de Mayores y Pensionistas (Platform for Seniors and Pensioners) (PMP)
117. Protection International
118. S.O.S.- Counseling, Empowerment, Cooperation, Desa Kolesarić, President
119. Savez Sumsi
120. SDG Watch Europe
121. Seventh Confederation, Ágnes Cser, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
122. Sif Holst, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
123. Simo Tiainen, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
124. Social Justice Ireland, John McGeady, CEO
125. Social Platform, Laura de Bonfils, Secretary General
126. SOLIDAR - SOLIDAR Foundation
127. Solidaris, Alain Coheur, Directeur, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
128. SOLIDARNA Foundation, Ivan Blažević, Director
129. Soste, Vertti Kiukas, Secretary General, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
130. The European Consumer Organisation (BEUC)

131. The National Council for Rural Affairs, Steffen Damsgraad, Chair
132. The National Youth Council of Latvia
133. The Wheel, Ivan Cooper, CEO
134. Thierry Libaert, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
135. Tolerant Youth Association, Arturas Rudomanskis, Chairperson
136. Transparency International EU
137. Tudorel Tupiluși, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
138. Tymoteusz Zych, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
139. Udruga Breza (Breza Association)
140. Udruga Feniks Split (Association Phoenix Split), Marina Vidović, President
141. Udruga Osoba s Invaliditetom "Sveti Bartolomej" Knin (Association of Persons with Disabilities)
142. Udruga Pariter (Human Rights and Civic Participation Association "Equal and Together")
143. União das Mutualidades Portuguesas (Union of Portuguese Mutualities)
144. Unión de Asociaciones y Entidades de Atención al Drogodependiente (Union of Associations and Entities for the Attention of Drug Addicts) (UNAD)
145. Volunteers in Palliative Care (LA VERNA), Blaženka Eror-Matić, President
146. Women's Association Vukovar
147. Women's Council Denmark, Juliane Marie Neiiendam, Board Member, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
148. Working Community of Associations of Social Organisations in Poland WRZOS; Greater Poland, Justyna Kalina Ochędzan, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
149. Working Community of Associations of Social Organizations (Wspólnota Robocza Związków), Krzysztof Balon, President of Programming, and Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
150. YES Forum, Violeta Bakia, EU Projects and Advocacy Officer
151. Young European Federalists (JEF Europe)
152. Youth Work Ireland, Michael McLoughlin, Head of Advocacy and Communication, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)

153. Zeleni forum (Green Forum)

154. Zuzana Brzobohatá, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)

155. ZvoniMir, Renata Madzar, Head of the Association

156. Związek Harcerstwa Polskiego (The Polish Scouting and Guiding Association), Martyna Kowacka